TRƯỜNG ĐẠI HỌC VĂN LANG

**KHOA: XÃ HỘI NHÂN VĂN**

**ĐỀ THI VÀ ĐÁP ÁN ĐỀ THI KẾT THÚC HỌC PHẦN**

**Học kỳ 3 , năm học 2021 - 2022**

Mã học phần: DTK0010

Tên học phần: Tiếng Hàn thương mại

Mã nhóm lớp học phần: 213\_DTK0010\_01, 213\_DTK0010\_02,

213\_DTK0010\_03, 213\_DTK0010\_04

Thời gian làm bài (phút/ngày): 60

Hình thức thi: **Trắc nghiệm kết hợp tự luận**

**Cách thức nộp bài phần tự luận (Giảng viên ghi rõ yêu cầu): Sinh viên gõ trực tiếp trên khung trả lời cho từng câu hỏi.**

**PHẦN TRẮC NGHIỆM ( 4 điểm)**

**준비한 서류를 가지고 1층 로비에 가서 ( )을/를 하세요.**

**A.** 접수

**B.** 해외 영업

**C.** 모집

**D.** 지원

ANSWER: A

**일을 한 결과에 따라 ( )을/를 정하는 회사들이 많습니다.**

**A.** 연봉

**B.** 지원

**C.** 모집

**D.** 장래성

ANSWER: A

**( )에서는 회사 에서 만든 물건을 사람들에게 알리고 파는 일을 합니다.**

**A.** 영업부

**B.** 학과

**C.** 장애인

**D.** 업무

ANSWER: A

**자료를 ( )해 본 결과 소비자들은 디자인에 점점 더 많은 관심을 가지는 것 같습니다.**

**A.** 분석

**B.** 조사

**C.** 실적

**D.** 판매

ANSWER: A

**그 이메일의 수신인은 팀장님으로 하고 나머지 팀원들은 ( ) 으로/로 해서 보내세요.**

**A.** 수신 참조

**B.** 답변

**C.** 첨부파일

**D.** 가격표

ANSWER: A

**김 대리님 결혼 소식에 대해서 자세히 알고 싶으면 ( )을/를 보세요**

**A.** 게시판

**B.** 야유회

**C.** 여부

**D.** 참가하다

ANSWER: A

**( )은/는 회사원들이 스트레스도 풀고 회사원들 간의 관계를 더 좋게 만들기 위해 모이는 자리이다.**

**A.** 회식

**B.** 습기

**C.** 건배

**D.** 영양 보충

ANSWER: A

**( )을/를 할 때 한국 사람들은 보통 ‘위하여’를 외친다.**

**A.** 건배

**B.** 습기

**C.** 회식

**D.** 영양 보충

ANSWER: A

**회사마다 제품의 ( ) 을/를 위한 전문 부서를 두고 있습니다.**

**A.** 품질 관리

**B.** 소비자 평가

**C.** 사용 후기

**D.** 품질 인증

ANSWER: A

**소비자 평가 사이트에서는 소비자들이 제품을 사용해 보고 ( )을/를 써서 올린다.**

**A.** 사용 후기

**B.** 개선

**C.** 부품

**D.** 품질 인증

ANSWER: A

**요즘 각 기업에서는 ( )을/를 중요하게 생각하고 있다. 기업의 이익에 많은 영향을 주기 때문이다.**

**A.** 고객 관리

**B.** 실시하다

**C.** 고객 만족도

**D.** 무상 보증 기간

ANSWER: A

**대부분 기업에서는 ( )을/를 두어 소비자의 불만에 귀를 기울이고 있다.**

**A.** 소비자 상담실

**B.** 실시하다

**C.** 포상

**D.** 무상 보증 기간

ANSWER: A

**회사에 지원할 때 무엇이 중요합니까?**

**A.** 월급

**B.** 회사 전화번호

**C.** 이름

**D.** 사진

ANSWER: A

**자금에 대한 계획을 세우고 자금을 관리한다.**

**A.** 자금부

**B.** 인사부

**C.** 연구개발부

**D.** 홍보부

ANSWER: A

**회사의 이미지를 관리하며 회사의 이름을 알린다.**

**A.** 홍보부

**B.** 인사부

**C.** 자금부

**D.** 총무부

ANSWER: A

**나에게 온 이메일을 확인할 때는 ( )을/를 읽어 보면 됩니다.**

**A.** 받은 편지함

**B.** 스팸 메일

**C.** 보내 편지함

**D.** 상대방의 메일

ANSWER: A

**요즘에는 광고를 하거나 바이러스를 퍼트리는 ( )이/가 많으니까 잘 모르는 사람의 메일은 열어 보지 말고 삭제하는 것이 좋습니다.**

**A.** 스팸 메일

**B.** 받은 편지함

**C.** 보내 편지함

**D.** 수신 확인

ANSWER: A

**회의의 마무리도 중요하다. 결정된 내용을 요약하고 반드시 ( )을/를 쓴다.**

**A.** 회의록

**B.** 계약서

**C.** 회의서

**D.** 동의서

ANSWER: A

**메일을 보낼 때는 상대방의 메일 주소를 ( )하고 보내기를 누르면 됩니다.**

**A.** 입력

**B.** 스팸 메일

**C.** 보내 편지함

**D.** 받은 편지함

ANSWER: A

**비즈니스 이메일을 쓸 때 무엇이 중요합니까?**

**A.** 맞춤법

**B.** 시간 지키기

**C.** 유머

**D.** 연습

ANSWER: A

**PHẦN TỰ LUẬN ( 6 điểm)**

**Câu 1: 다음을 익히고 ( )에 알맞은 단어를 쓰십시오. (1 điểm)**

**김 과장:** 유럽 지역 시장에 대한 회의를 시작하겠습니다.

**부장:** 김 과장, (…………..)는 어떻게 되었습니까?

**김 과장:** 작년과 올해의 (…………..)을 분석해 놓았습니다. 여기 표를 보시지요.

**부장:** 생각보다 실적이 좋지 않군요. 원인이 뭐라고 생각합니까?

**김 과장:** 라면의 매운 맛이 (…………..)의 입맛에 맞지 않았기 때문이라고 봅니다.

**부장:** 그럼 그 (…………..)를 어떻게 해결할지 다 같이 이야기해 봅시다.

**Đáp án: 시장 조사 - 판매 실적 – 현지인 - 문제**

**Câu 2: 한국어로 번역하십시오. (2 điểm)**

1/ Hợp đồng thuê mướn là hợp đồng ràng buộc khi mướn nhà, cửa hàng hay chung cư.

**Đáp án: 임대차계약이란 건물, 상가, 아파트 등을 빌릴 때 맺는 계약이다.**

2/ Hợp đồng mua bán là hợp đồng ràng buộc khi mua hoặc bán đồ.

**Đáp án: 매매계약이란 물건을 사고 팔 때 맺는 계약이다.**

**Câu 3: 베트남어로 번역하십시오. (2 điểm)
김민수:** 선배님 회사에서 해외 영업 사원을 모집한다면서요?

**선배:** 응, 민수는 영업 일이 성격에 맞을 것 같은데 한번 지원해 봐.

**김민수:** 접수는 언제까지예요?

**선배:** 다음 주 월요일까지 접수를 받는다니까 서둘러야 될 거야.

**김민수:** 그 회사는 신입사원 연봉이 어느 정도 돼요?

**선배:** 대기업보다는 조금 낮아. 그래도 우리 회사는 장래성이 있어.

**Đáp án:**

**김민수: Chị ơi nghe nói là công ty của chị đang tuyển dụng nhân viên kinh doanh nước ngoài phải không ạ?**

**선배: Ừ đúng rồi, dường như vị trí công việc này rất phù hợp với Min Soo nên em thử ứng tuyển thử đi.**

**김민수: Hạn nhận hồ sơ đến khi nào vậy ạ?**

**선배: Vì thứ hai tuần sau là hạn chót để nhận hồ sơ nên em phải khẩn trương nộp nhanh lên. 김민수: Về lương của công ty thì như thế nào ạ?**

**선배: Thấp hơn một chút so với các công ty lớn khác. Nhưng bù lại thì công ty rất có tiềm năng đấy.**

**Câu 4: 다음을 읽고 질문에 답하십시오. (1 điểm)**

사람들은 사회생활을 시작하면서 수없이 많은 명함을 주고받는다. 사회에서 스쳐 지나가는 수많은 사람들은 한 장의 명함으로 남는다. **ㄱ) 명함이 그 사람의 얼굴이 되는 것이다.** 그런데 명함은 어떤 사람에게는 작은 종이 조각일 뿐이지만 어떤 사람에게는 중요한 자산이 된다. 명함을 잘 관리하는 사람은 사람을 잘 관리하는 사람이고 사람을 잘 관리하면 사회생활을 성공적으로 이끌어 나갈 가능성이 높기 때문이다.

**ㄱ)과 같이 말하는 이유는 무엇입니까?**

**Đáp án: 명함을 통해서 그 사람을 기억합니다.**

*Ngày biên soạn:04/07/2022*

**Giảng viên biên soạn đề thi: TS Nguyễn Mạnh Cường**

*Ngày kiểm duyệt: 04/07/2022*

**Trưởng (Phó) Khoa/Bộ môn kiểm duyệt đề thi: TS Đinh Thị Lý Vân**

- Sau khi kiểm duyệt đề thi, **Trưởng (Phó) Khoa/Bộ môn** gửi về Trung tâm Khảo thí qua email: bao gồmfile word và file pdf (được đặt password trên 1 file nén/lần gửi) và nhắn tin password + họ tên GV gửi qua Số điện thoại Thầy Phan Nhất Linh (**0918.01.03.09**).

- Khuyến khích Giảng viên biên soạn và nộp đề thi, đáp án bằng File Hot Potatoes. Trung tâm Khảo thí gửi kèm File cài đặt và File hướng dẫn sử dụng để hỗ trợ thêm Quý Thầy Cô.